

## INSTRUCTION

Découpage

n°: I-BE-011

Ind.: A Réf.: PGQ12 Page: 1/7

Remplace I-BDM-001 D et I-BDM-009

# **OBJET ET DOMAINE**

Ce document à pour objectifs :

Pouvoir consulter un large panel de fournisseurs de découpe d'acier.

- Créer un référentiel commun (Manitou et partenaires) et indépendant des technologies de découpe.
- Etre en phase avec les capabilités des moyens des fournisseurs.
- Préciser les méthodes de contrôles.

## **DOCUMENTS ASSOCIES**

NF EN 10029:

Tôles en acier laminées à chaud, d'épaisseur égale ou supérieur à 3 mm

NF EN 10051:

Tôles, larges bandes et larges bandes refendues non revêtues, laminées à chaud en

continu, en acier alliés et non alliés.

NF EN ISO 9013:

Classification des coupes thermiques.

NF EN 10163-1:

Conditions de livraison relatives à l'état de surface des tôles, larges plats et profilés en

acier laminés à chaud

NF EN 10163-2:

Conditions de livraison relatives à l'état de surface des tôles, larges plats et profilés en

acier laminés à chaud.

## DESCRIPTIONS

# I) TOUTE PIECE DECOUPEE DOIT FAIRE L'OBJET :

### de données 3D :

- Transmission des données au format natif du fournisseur. ( voir protocole d'échange )
- · Réalisation du 3D aux dimensions nominales.

## d'un dessin de définition 2D :

- · Transmission des données au format pdf.
- Le dessin de définition doit être coté fonctionnellement.

Nous trouvons obligatoirement sur le dessin de définition :

- La matière.
- L'épaisseur.
- Les côtes fonctionnelles nominales.
- Le dessin de définition est destiné en complément de l'I-BE à faire foi lors du contrôle de réception du produit.

## II) DECOUPE MECANIQUE:

### Sciage, Cisaillage:

En absence d'information sur le plan de définition, la tolérance générale est de ±1 mm

## III) <u>DECOUPE THERMIQUE</u>:

En absence d'information sur le plan de définition, le fournisseur doit appliquer les consignes générales.

Si nous avons besoin de tolérances, de dimensions plus contraignantes ou d'informations complémentaires, <u>il</u> est nécessaire de les ajouter sur le dessin de définition en appliquant les consignes particulières.

DATE: 20.07.2009	EMISSION-VERIFICATION	Signature :	APPROBATION	Signature :
	JR. BOIDRON		JY. AUGE	
DESTINATAIRES :	DED: Projeteur - Dessinateur - RP Resp. Méthodes Ordonnancement I	.ancement - Resp. Mé	thodes Fabrication	



Direction Etudes et Développement

## INSTRUCTION

Découpage

n°: I-BE-011

Ind.: A Réf.: PGQ12 Page: 2/7

## consignes générales

# consignes particulières

## Suivant NF EN 10029

Tolérances d'épaisseur:

Éssiss	eur de la	Cla	sse A
	èce	Écart inférieur	Écart supérieur
≥ 3	<5	- 0,4	+ 0,8
≥ 5	<8	- 0,4	+ 1,1
≥ 8	<15	- 0,5	+ 1,2
≥ 15	<25	- 0,6	+ 1,3
≥ 25	<40	- 0,8	+ 1,4
≥ 40	<80	- 1,0	+ 1,8
≥ 80	<150	- 1,0	+ 2,2
> 150	<250	-12	+24

#### Suivant NF EN 10051

<u>Tolérances d'épaisseur pour les aciers ( avec une épaisseur ≤ 15 mm ) ayant une résistance normale à la déformation aux températures élevées</u> : ( catégorie A )

4 .	15-9	Dimensions nominales ( mm )
	eur de la èce	> 1800
þ	ece	Écarts limites
	≤ 2,0	± 0,21
> 2	≤ 2,5	± 0,25
> 2,5	≤ 3,0	± 0,26
> 3,0	≤ 4,0	± 0,27
> 4,0	≤ 5,0	± 0,29
> 5,0	≤6,0	± 0,31
> 6,0	≤ 8,0	± 0,35
> 8,0	≤ 10,0	± 0,40
> 10,0	≤ 12,5	± 0,43
> 12,5	≤ 15,0	± 0,46

Pour les aciers à haute résistance à la déformation aux températures élevées, les valeurs du tableau doivent être augmentées :

Catégorie B:

15% en plus

Catégorie C :Catégorie D :

30% en plus 40% en plus

Catégorie B	Catégorie C	Catégorie D		
E295; E335; E360 S355 P295; P355	L360 ; L415 ; L445 S420 ; S460 P460	L480; L550 S500; S550; S600; S650 S620; S690; S700; S890 S960 P500; P550; P620; P690		
C35; C35E; C36; C45; C45E; C46; C50; C50E	C53; C55; C55E; C60 C60E 1CS55; 1CS60; 1CS67	CT70; CT80; CT105 CT120 1CS75; 2CS85; 2CS100		
16Mo3 20MnB5 , 30MnB5 ; 38MnB5 28MnB 27MnCrB5-2 ; 33MnCrB5-2 ; 39MnCrB6-2 38Cr2 ; 46Cr2 ; 34cr4 41Cr4 ; 45Cr2 ; 38Cr4 16MnCr5 ; 13CrMo4-5 ; 10CrMo9-10	25Cro4 34CrMo4 ; 41CrMo4 42CrMo4 17CrMi6-6 20NiCrMo2-2 18CrNiMo7-6	50CrMo4 36CrNiMo4; 34CrNiMo6 30CrNiMo8 51CrV4 39CrMoV13; 31CrMo12 34CrAIMo5; 41CrAIMo7 50CrV4; 67SiCr5; 50CrV4		
Tous les aciers inoxydables, femitiques et martensitiques	Tous les aciers inoxydables, austénitiques non alliés au Mo	Tous les aciers inoxydables, austénitiques alliés au Mo		

Tolérances d'épaisseur ( mm

Les dimensions du plan 2D doivent être complétées des tolérances indiquées



 $15 \pm 0.4$ 

ou

Ep.15 ±0.4

## Epaisseur standard:

1-2-3-4-5-6-8-10-12-15-(18)-20-25-30-40

Epaisseur maxi des thermo mécaniques ( HLE / MC ) : 15 mm



Direction Etudes et Développement

Tolérances des dimensions nominales ( mm )

Perpendicularité des champs

## INSTRUCTION

Découpage

n°: I-BE-011

Ind.: A Réf.: PGQ12 Page: 3/7

### consignes générales

### consignes particulières

### Suivant NF EN ISO 9013

écarts limites pour les dimensions nominales :

- Pour une pièce ≤ 15 mm : suivre le tableau 1.
- Pour une pièce > 15 mm : suivre le tableau 2.

Si la chaîne de cote impose une
tolérance plus serrée, alors indiquer
la tolérance du besoin fonctionnel
au plan.

Dia				mension	s nomina	les ( mm	) tablea	u 1	
Épaisseur de la pièce		> 0 < 3	≥3 <10	≥ 10 < 35	≥ 35 < 125	≥ 125 < 315	≥ 315 < 1000	≥ 1000 < 2000	≥ 2000 < 4000
					Écarts	limites	piè	ce ≤ 1	5 mm
>0	≤1	± 0,04	± 0,1	± 0,1	± 0,2	± 0,2	± 0,3	± 0,3	± 0,3
>1	≤3	± 0,1	± 0,2	± 0,2	± 0,3	± 0,3	± 0,4	± 0,4	± 0,4
> 3	≤6	± 0,3	± 0,3	± 0,4	± 0,4	± 0,5	± 0,5	± 0,5	± 0,6
>6	≤ 10	74	± 0,5	± 0,6	± 0,6	± 0,7	± 0,7	± 0,7	± 0,8
> 10	≤ 50		± 0,6	± 0,7	± 0,7	± 0,8	± 1	± 1,6	± 2,5
> 50	≤ 100	74.		± 1,3	± 1,3	± 1,4	± 1,7	± 2,2	± 3,1
> 100	≤ 150	44.44		± 1,9	± 2,0	± 2,1	± 2,3	± 2,9	±3,8
> 150	≤200	NEW PERSON		± 2,6	± 2,7	± 2,7	± 3,0	± 3,6	±4,5
> 200	≤250		<u>. 13- 14</u>	-7.	48475	425	± 3,7	±4,2	±5,2
> 250	≤300	10.000		•	,	1	± 4,4	± 4,9	±5,9

		N S	Dir	nension	ns nominales ( mm ) tableau 2					
Épaisseur de la pièce		> 0	≥3	≥ 10	≥ 35	≥ 125	≥315	≥ 1000	≥ 2000	
		< 3	< 10	< 35	< 125	< 315	< 1000	< 2000	< 4000	
					Écarts	Écarts limites		ce > 1	5 mm	
>0	≤1	± 0,1	± 0,3	± 0,4	± 0,5	± 0,7	± 0,8	± 0,9	± 0,9	
>1	≤3	± 0,2	± 0,4	± 0,5	± 0,7	± 0,8	± 0,9	± 1	± 1,1	
>3	≤6	± 0,5	± 0,7	± 0,8	± 0,9	± 1,1	± 1,2	± 1,3	± 1,3	
>6	≤10		±1	± 1,1	± 1,3	± 1,4	± 1,5	± 1,6	± 1,7	
> 10	≤ 50	-	± 1,8	± 1,8	± 1,8	± 1,9	± 2,3	± 3	± 4,2	
> 50	≤ 100	-	-	± 2,5	± 2,5	± 2,6	± 3	± 3,7	± 4,9	
> 100	≤ 150	•		± 3,2	± 3,3	± 3,4	± 3,7	± 4,4	± 5,7	
> 150	≤ 200	-	-	± 4	±4	± 4,1	± 4,5	± 5,2	± 6,4	
> 200	≤ 250	-	•	-	-	-	± 5,2	± 5,9	±7,2	
> 250	≤300	-	•				± 6	± 6,7	±7,9	

## Suivant NF EN ISO 9013

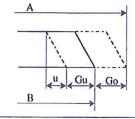
Tolérances de perpendicularité ou d'angularité des champs : u ( mm )

 $\mathbf{u} = 0.6 + 0.01 \times \text{épaisseur}$ 

Hauteur moyenne du profil: Rz5 (μm)

Rz5 = 70 + (1.2a : mm)

Les écarts relatifs à la qualité de la face de coupe ( Tolérances de perpendicularité ) sont traités séparément des écarts limites de dimensions.



Face supérieure de coupe

A : Dimension nominale de la partie terminée. B : Dimension nominale de la partie découpée.

Go : Ecart limite supérieur. Gu : Ecart limite inférieur.



### INSTRUCTION

-

n°: I-BE-011

Ind.: A Réf.: PGQ12 Page: 4/7

Direction Etudes et Développement

Découpage

consignes générales consignes particulières Rayons: Rayons: Rayon mini X = 3 mmRayon mini X et Y = 0.5 mm Rayon mini Y = 1 mmDessiner les rayons sur le 3D Dessiner les rayons sur le 3D Caractéristiques dimensionnelles Diamètres: Diamètres: Ø mini = épaisseur Ø mini pour épaisseur <20 : 20 mm Ø mini pour épaisseur >20 : = épaisseur <u>Largeur de la saigné</u> : ( saigné : résultat de la découpe du faisceau ) Largeur de la saigné : ( saigné : résultat de la découpe du faisceau ) Largeur mini = 1 mm Largeur mini = 3 mm Les dimensions doivent être indiquées sur le plan 2D consignes générales consignes particulières Pour toute planéité particulière, indiquer la sur le La planéité est de 1 mm pour toute pièce dont plan 2D avec le symbole : la plus grande longueur est inférieure au mètre. Pour une pièce dont la plus grande longueur est X supérieure au mètre : La planéité est de 1,5 fois la plus grande longueur. Planéité ( mm Exemple: Pièce de 300 mm de long planéité maxi de 1 mm Pièce de 2000 mm de long planéité maxi de 3 mm Pour mesurer la planéité, la pièce doit être placée sur une surface de référence plane Elle doit reposer librement et n'être soumise qu'à son propre poids. Un défaut est caractérisé par une flèche qu'on rapporte à la longueur total de la pièce, par l'intermédiaire d'une règle. La flèche est mesurée sur la partie concave entre la surface de référence et la pièce. Si on trouve sur la pièce un usinage autre que la Rugosité découpe thermique, le Ra de l'usinage souhaité doit être indiqué sur le plan 2D.  $\sqrt{{}^{Ra6,3}} \sqrt{{}^{Ra1,6}} \sqrt{{}^{Ra0,8}}$  ou autres suivant besoin. S'il est nécessaire d'indiquer le sens de laminage, Sens de laminage indiquer le sur le plan 2D avec le symbole : Sens de laminage Lorsque deux pièces sont identiques en découpe et identiques différentes en tant que produit fini, indiquer sur Pièces chacun de ces deux plans : "ATTENTION: en cas de modification, voir également plan n° ....."



## **INSTRUCTION**

n°: I-BE-011

Ind.: A Réf.: PGQ12 Page: 5/7

**Direction Etudes** et Développement

Découpage

## Micro attaches:

Découpes en micro attaches



Indiquer la zone à découper en "micro attache" sur le plan 2D en trait blanc continu ( ne pas intervenir sur le 3D )

Hachurer cette découpe.

Découpe optionnelle ( micro attache à retirer en cas d'option )

Epaisseur de la tôle ( mm )	1	2	3	4	5	6	8	10
Largeur des micro attaches ( mm )	0.9	0.8	0.7	0.6	0.6	0.6	0.5	0.5

Valeurs de perçage pour les pièces de tolerie, pour logement des douilles à sertir :

Douille	M4	M5	M6	M8	M10	M12
H ( mm )	6	7	9	11	13	16



Valeurs des diamètres de perçage pour les pièces de tolerie, pour logement des écrous à souder du type <u>EQSC</u> :

Ecrou	M4	M5	M6	M8	M10	M12
Epaisseur de la tôle ( mm )	Ø 6.2	Ø 7.2	Ø 8,2	Ø 11,2	Ø 14,2	Ø 16,2

MANITOU	INSTRUCTION	n° : I-BE-011 Ind. : A
Direction Etudes et Développement	Découpage	Réf. : PGQ12 Page : 6 / 7

## IV) ASPECT:

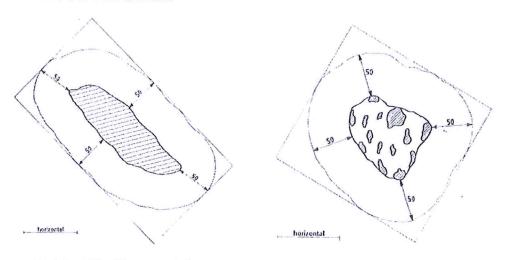
En règle générale, l'ensemble soudé précisera les faces visibles. Sauf cas particulier ou un plan spécifique sera réalisé, ainsi que des renvois sur chaque plan de détail .

- Les pièces doivent être exemptes de calamine y compris sur les chants de tôles.
- > Les pièces ne doivent pas être oxydées à réception.
- > L'amorce de la découpe ne doit pas se situer dans l'axe de pliage. Elle peut être indiquée sur le plan.
- Toute pièce livrée brute supérieure à 150x150 mm doit être grenaillée. Pour les pièces de taille inférieure un tonnelage est admis.
- $\triangleright$  L'état de surface des pièces grenaillées doit avoir un Ra < 7 μm.

Le tableau suivant regroupe les différents défauts d'aspect rencontrés et la tolérance qui leur est accordée.

Le calcul de l'aire affectée par ces défauts est inspiré de la norme NF EN 10163-1 :

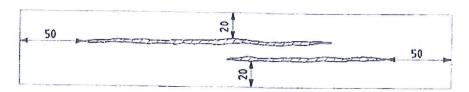
L'aire affectée est définie soit par un rectangle circonscrit aux bords de la discontinuité à une distance de 50 mm de ceux-ci, soit par les bords du produit si ceux-ci sont plus proches. Les discontinuités séparées par une distance de moins de 100 mm doivent être groupées et considérées comme une seule et même discontinuité.



Détermination de l'aire affectés par une discontinuité ponctuelle localisée

Détermination des aires affectées par des discontinuités groupées

L'aire affectée est définie soit par un rectangle circonscrit aux bords de la discontinuité à une distance de 50 mm de ceux-ci, soit par les bords du produit si ceux-ci sont plus proches. Les discontinuités séparées par une distance de moins de 100 mm doivent être groupées et considérées comme une seule et même discontinuité.



Détermination des aires affectées par des discontinuités en ligne simples ou multiples



Direction Etudes et Développement

# INSTRUCTION

Découpage

n°: I-BE-011 Ind.: A Réf.: PGQ12 Page: 7/7

	CRITERES D'ACCEPTATION					
Distan	Défauts de matière ou rayures (Liste non exhaustive de défauts et photos)			Aire affectée tolérée		
Empreintes de laminage	Gravelures	Stries, rayures	Profondeur des défauts	Zone visible	Zone non visible	
			Inférieure à 0,1 mm	≤ 25%	Classe A	
			Entre 0,1 et 0,2 mm	≤ 15%	Norme EN 10163-2	
	•		Supérieure à 0,2 mm	≤ 1%		
	Criques, pailles, repliures					
				Inacceptabl	le	
[	Défauts de parachèvement		Profondeur	Aire affectée tolérée		
Marquage	e sur tôle	Quadrillage	des défauts	Zone visible	Zone non visible	
				Inacceptable	toléré	
	Calamine sur le chant					
				Inacceptable	е	
Tra	aces de meulage & ponçage	440				
			Acceptable si la différence entre les différentes zones est non visible après peinture			